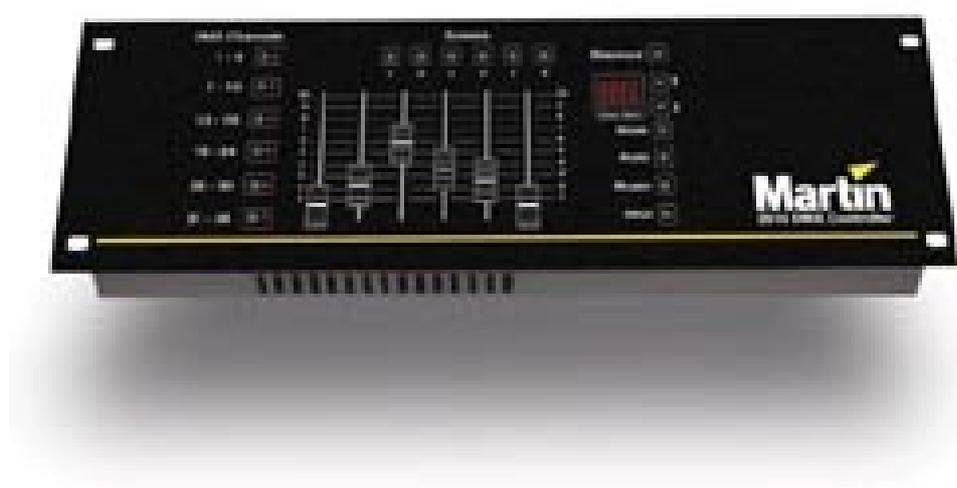


**Martin**

**CONTROLEUR  
2518**



**Mode d'emploi**



## **Section 1**

# **INTRODUCTION**

Nous vous remercions d'avoir choisi le contrôleur 2518. Sa fabrication robuste et sa simplicité d'utilisation vous garantissent une fiabilité et une longévité accrue.

Caractéristiques du 2518:

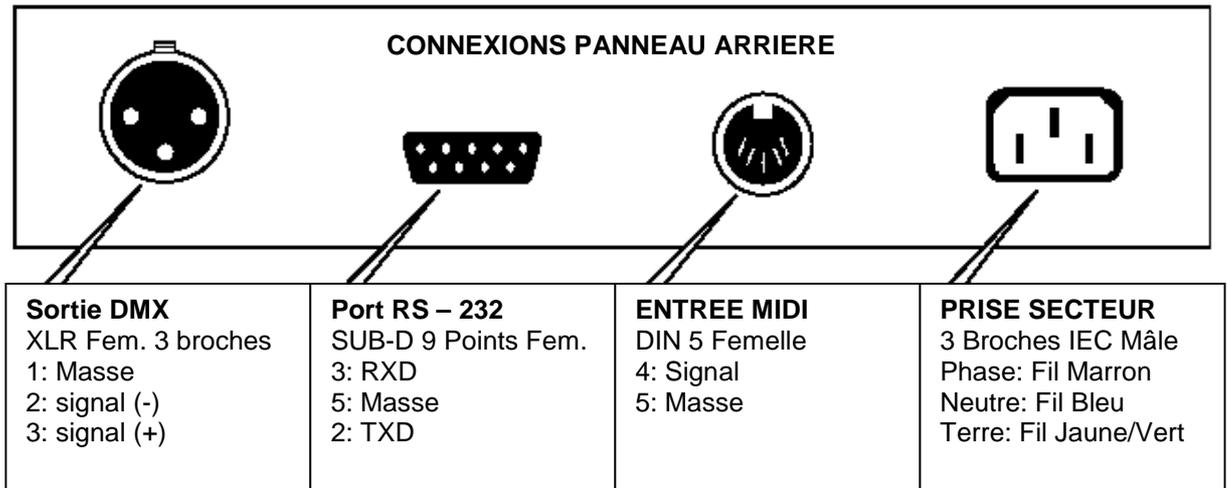
- 72 canaux DMX.
- 30 banques de 6 scènes programmables.
- 6 curseurs de contrôle manuel.
- Microphone intégré pour déclenchement musical des programmes.
- Horloge interne pour déclenchement automatique des programmes.
- Interface MIDI pour déclenchement des programmes par codes MIDI.
- Afficheur numérique.
- Commande Master de Blackout.
- Mode manuel.

Le contrôleur 2518 n'est pas destiné à une utilisation domestique, il n'y a aucun composant remplaçable par l'utilisateur, toujours consulter un technicien qualifié.

## Section 2 INSTALLATION

Le contrôleur 2518 est livré avec les accessoires suivants:

- 1 câble d'alimentation IEC.
- 1 câble de liaison DMX XLR/XLR 3 broches de 5 mètres.
- 1 Bouchon de terminaison.
- 1 Mode d'emploi.



### CONNEXION DE LA LIAISON DMX

1. Connecter la sortie DMX du contrôleur à l'entrée DMX du premier appareil suivant le type de connexion sur l'appareil utiliser les câbles suivants:
  - Entrée DMX par XLR 3 broches mâle avec 2:signal (-) et 3:signal (+), utiliser le câble livré avec le contrôleur.
  - Entrée DMX par XLR 3 broches mâle avec 2:signal (+) et 3:signal (-), utiliser un raccord inverseur de phase entre le contrôleur et le premier appareil.
  - Entrée DMX par XLR 5 broches mâle , utiliser un raccord 5/3 entre le contrôleur et le premier appareil.
2. Relier tous les appareils entre eux (32 appareils au maximum).



3. Insérer un bouchon de terminaison dans la sortie du dernier appareil de la ligne. Un bouchon de terminaison est constitué d'une XLR 3 broches mâle avec une résistance de 120 Ohms soudée entre les broches 2 et 3.

### **CONNEXION D'UN PERIPHERIQUE MIDI**

Relier la sortie MIDI du périphérique à l'entrée MIDI du contrôleur à l'aide d'un câble DIN 5/5.

### **CONNEXION DU PORT RS-232**

La version actuelle du programme du contrôleur 2518 ne permet pas l'utilisation de cette connexion. Toutefois il est prévu dans une version prochaine la possibilité de relier le contrôleur 2518 à un ordinateur de type PC.

### **RACCORDEMENT AU SECTEUR**

#### **ATTENTION !**

**POUR UNE UTILISATION EN TOUTE SECURITE  
LE CONTROLEUR 2518 DOIT ETRE RELIE A LA TERRE.**

1. Monter une prise secteur sur le cordon IEC en respectant les normes en vigueur.
  - Relier le fil marron à la phase.
  - Relier le fil bleu au neutre.
  - Relier le fil jaune/vert à la terre.
2. Connecter le câble IEC au contrôleur puis au secteur.

#### **Remarque:**

Certains appareils doivent être mis sous tension avant le contrôleur pour effectuer la détection de protocole.

### Section 3

## CHOIX DE L'ADRESSE ET DU MODE DMX

Chaque appareil connecté sur la ligne DMX doit avoir sa propre adresse DMX pour répondre correctement aux instructions du contrôleur. Deux appareils du même type peuvent utiliser la même adresse si un contrôle indépendant de leurs fonctions n'est pas nécessaire.

Certains appareils sont prévus pour fonctionner dans plusieurs modes dont les caractéristiques et le nombre de canaux utilisés sont différents. Lorsque vous choisissez le mode DMX de l'appareil, n'oubliez pas que :

- Le 2518 permet un contrôle manuel indépendant de 6 canaux.
- Le 2518 ne dispose pas du "fade time contrôle" et ne supporte donc pas les modes Tracking. Toujours choisir un mode "Vector" où il est possible de contrôler la vitesse des fonctions à l'aide d'un canal dédié.

Configuration des DIP switches pour choisir l'adresse DMX:

Valeur des switches										
pin	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
value	1	2	4	8	16	32	64	off	off	off

### CANAUX 1 à 72 DIP SWITCHES sur ON

1	1	19	1, 2, 5	37	1, 3, 6	55	1, 2, 3, 5, 6
2	2	20	3, 5	38	2, 3, 6	56	4, 5, 6
3	1, 2	21	1, 3, 5	39	1, 2, 3, 6	57	1, 4, 5, 6
4	3	22	2, 3, 5	40	4, 6	58	2, 4, 5, 6
5	1, 3	23	1, 2, 3, 5	41	1, 4, 6	59	1, 2, 4, 5, 6
6	2, 3	24	4, 5	42	2, 4, 6	60	3, 4, 5, 6
7	1, 2, 3	25	1, 4, 5	43	1, 2, 4, 6	61	1, 3, 4, 5, 6
8	4	26	2, 4, 5	44	3, 4, 6	62	2, 3, 4, 5, 6
9	1, 4	27	1, 2, 4, 5	45	1, 3, 4, 6	63	1, 2, 3, 4, 5, 6
10	2, 4	28	3, 4, 5	46	2, 3, 4, 6	64	7
11	1, 2, 4	29	1, 3, 4, 5	47	1, 2, 3, 4, 6	65	1, 7
12	3, 4	30	2, 3, 4, 5	48	5, 6	66	2, 7
13	1, 3, 4	31	1, 2, 3, 4, 5	49	1, 5, 6	67	1, 2, 7
14	2, 3, 4	32	6	50	2, 5, 6	68	3, 7
15	1, 2, 3, 4	33	1, 6	51	1, 2, 5, 6	69	1, 3, 7
16	5	34	2, 6	52	3, 5, 6	70	2, 3, 7
17	1, 5	35	1, 2, 6	53	1, 3, 5, 6	71	1, 2, 3, 7
18	2, 5	36	3, 6	54	2, 3, 5, 6	72	4, 7

## Section 4 UTILISATION

Les programmes du 2518 sont constitués de scènes. Une scène est un jeu d'instructions dont la forme est une valeur de 0 à 255 indiquant à l'appareil l'action à effectuer. Pour chaque appareil fonctionnant en DMX, il existe une table indiquant la correspondance entre les valeurs DMX et les fonctions de l'appareil.

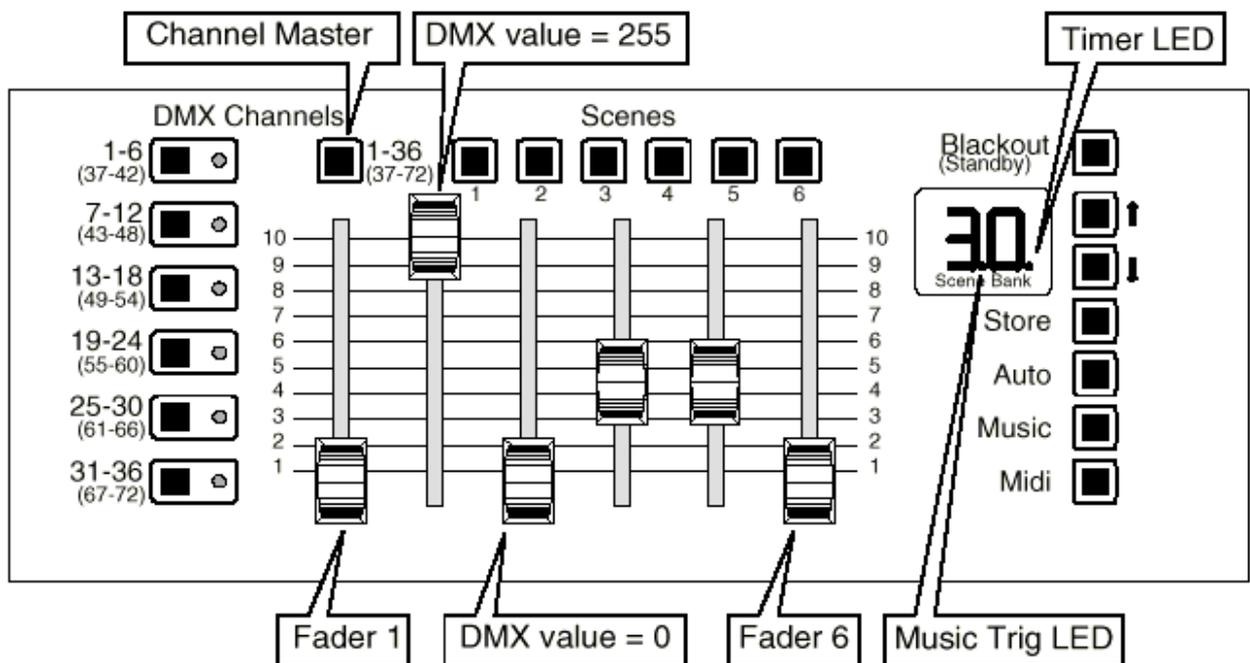
Une scène MIDI est identique à une scène standard excepté que son déclenchement est géré par un périphérique MIDI (clavier...).

6 scènes peuvent être enregistrées dans une banque et restituées en séquence continue, le 2518 exécute alors toutes les scènes présentes dans la banque en boucle continue. Les banques peuvent être sélectionnées manuellement à tout moment ou si au moins une scène MIDI est présente dans chaque banque, celles-ci peuvent être sélectionnées via un code MIDI.

Le 2518 dispose de 30 banques.

La durée d'une scène est déterminée par le "trigger". Il y a quatre possibilités pour "trigger" une scène: manuellement, automatiquement suivant un rythme ajustable, sur le rythme musical (micro. Intégré) et par un périphérique MIDI.

## CONTROLES



### Curseurs (Faders)

Actionner les curseurs pour contrôler les appareils manuellement. La valeur DMX 0 est transmise lorsque le curseur est en bas et la valeur 255 lorsque celui-ci est en haut. Le curseur n°1 contrôle le premier canal et le curseur n°6 le sixième canal de chaque groupe de canaux.

## **Touche [Master Channel]**

Presser cette touche pour basculer entre les canaux 1 à 36 et 37 à 72.

## **Touches [ Channel]**

### **STATUT DES CANAUX**

Utiliser la touche "Channel Master"  
pour sélectionner 1 à 36 ou 37 à 72

<b>CANAL (channel)</b>	<b>Curseur Activé</b>	<b>LED</b>
<b>1-72</b>	OFF	OFF
<b>1-6</b>	ON	ON
<b>7-12</b>	ON	ON
<b>13-18</b>	ON	ON
<b>19-24</b>	ON	ON
<b>25-30</b>	ON	ON
<b>31-36</b>	ON	ON
<b>37-42</b>	ON	CLIGNOTANT
<b>43-48</b>	ON	CLIGNOTANT
<b>49-54</b>	ON	CLIGNOTANT
<b>55-60</b>	ON	CLIGNOTANT
<b>61-66</b>	ON	CLIGNOTANT
<b>67-72</b>	ON	CLIGNOTANT

Presser une touche "Channel" pour activer le contrôle manuel des curseurs. Presser la touche une seconde fois pour désactiver le contrôle. La LED à droite de la touche s'allume pour indiquer que le contrôle affecte les canaux 1 à 36 ou clignote pour les canaux 37 à 72. Lorsque la LED est éteinte, cela indique que le contrôle est désactivé pour tous les canaux.

Utiliser la touche "Master Channel" pour visualiser le statut de tous les canaux.

Le contrôle des curseurs en manuel est prioritaire sur les valeurs programmées dans les scènes. Pour reprendre l'exécution des scènes programmées, désactiver le contrôle des curseurs en pressant la touche "channel" activée (led allumée).

## **Touches [Scene]**

Presser une des touche "Scene" pour charger ou enregistrer une scène. La scène active est indiquée sur l'afficheur par un chiffre de 1 à 6.

## **Touche [Blackout (Standby)]**

Pour faire le noir, une pression sur cette touche passe instantanément tous les appareils en "blackout". En blackout, vous pouvez toujours sélectionner une banque ou une scène mais pas l'exécuter; pour cela presser une nouvelle fois la touche pour repasser en mode normal.

Presser puis maintenir la touche "blackout" pour passer le contrôleur en "standby" lorsque celui-ci exécute une scène avec le "trigger" musical (led music trig clignotante). Presser la touche de nouveau pour repasser en mode normal. Il est recommandé de passer le contrôleur en mode standby dès que celui-ci n'est plus utilisé de façon à réduire la consommation de courant de celui-ci et donc sa température interne.

La touche [Blackout] est également utilisée pour supprimer des fonctions MIDI.

## **Touches [Bank] (flèches)**

Lorsque l'afficheur indique un numéro de scène, presser une des touches pour afficher le numéro de la banque active. Le numéro de la banque est indiqué par deux chiffres 01 à 30. Presser une nouvelle fois une des touches pour sélectionner une autre banque.

## **Touche [Store]**

Presser cette touche pour enregistrer une scène.

## **Touche [Auto]**

Presser cette touche deux fois pour régler et déclencher le mode "auto trig". C'est le temps entre les deux pressions sur la touche qui détermine le rythme.

## **Touche [Music]**

Presser cette touche pour passer en "Music trig".

## **Touche [MIDI]**

Presser cette touche pour enregistrer ou effacer une scène MIDI.

## **PROGRAMMATION DES SCENES**

### **Création d'une scène.**

1. Sélectionner un appareil en sélectionnant ses canaux de contrôle. Si l'appareil utilise plus de six canaux, sélectionner les canaux par groupe de six.
2. Plusieurs appareils peuvent être contrôlés simultanément. Pour cela sélectionner leur canaux de contrôle respectifs.
3. Déplacer les curseurs pour contrôler les fonctions.
4. Lorsque le premier appareil sélectionné est correctement réglé, désactiver le contrôle en pressant sur la touche [Channel] qui correspond à ses canaux de contrôle.
5. Continuer la sélection et le réglage des appareils jusqu'à ce qu'ils soient tous correctement réglés.

### **Sauvegarde d'une scène.**

1. Presser la touche [Store], l'afficheur clignote pour indiquer que le contrôleur est en mode "sauvegarde".
2. Sélectionner une banque à l'aide des touches [ ↑ ] et [ ↓ ].
3. Presser la touche correspondant au numéro de la scène.

### **Création d'une scène MIDI**

1. Créer et sauvegarder une scène comme décrit précédemment.
2. Lorsque l'afficheur indique le numéro de la scène, presser la touche [Midi] l'afficheur clignote pour indiquer le mode "Midi".
3. Pour spécifier un canal MIDI (pas le code) entre 0 et 15, utiliser les touches [ ↑ ] et [ ↓ ] Si aucun canal n'est sélectionné, le 2518 répondra sur tous les canaux.
4. Générer le code MIDI devant sélectionner la scène.

### **Effacement d'une scène MIDI**

1. Presser la touche [Midi] (l'afficheur clignote).
2. Presser la touche [Blackout].
3. Générer le code MIDI à effacer (la scène elle même n'est pas effacée)

### **Effacement de toute les fonctions MIDI**

1. Le contrôleur hors tension, presser les touches [Midi] et [ ↓ ] simultanément.
2. Mettre le contrôleur sous tension.

### **Modification d'une scène**

1. Sélectionner la scène à éditer.
2. Effectuer les modifications.
3. Sauvegarder la scène en pressant [Store] puis le N° de la scène.

### **Copier une scène**

1. Sélectionner la scène à copier.
2. Presser la touche [Store].
3. Sélectionner la banque puis la scène de destination.

### **Effacement d'une scène (toutes les valeurs DMX à 0)**

1. Désactiver le contrôle des curseurs 1 à 72 (presser deux fois [Channel Master])
2. Placer tous les curseurs sur 10.
3. Activer le contrôle des curseurs 1 à 72 (presser une fois [Channel Master])
4. Placer tous les curseurs sur 0.
5. Presser la touche [Store].
6. Sélectionner la scène à effacer.

**Remarque:** Il n'est pas nécessaire d'effacer une scène avant de sauvegarder une nouvelle scène avec le même N°.

### **Effacement de toutes les scènes**

1. Le contrôleur hors tension, presser les touches [Store] et [ ↑ ] simultanément.
2. Mettre le contrôleur sous tension.

## RESTITUTION DES SCENES

### Restitution en mode "Manuel"

1. Sélectionner une banque.
2. Presser les touches [Scenes] 1 à 6 pour lancer les scènes.
3. Les scènes MIDI sont sélectionnées et lancées par leur code Midi.

### Restitution en mode "Auto"

1. Sélectionner une banque.
2. Régler le rythme Auto: Presser [Auto] une fois pour démarrer le timer puis une nouvelle fois pour le stopper. Le rythme réglé correspond au temps écoulé entre les deux pression sur [Auto].
3. La LED "timer" clignote pour indiquer chaque changement de scène.
4. Sélectionner d'autres banques.
5. Presser [Auto] pour passer en mode normal.

### Restitution en mode "Musical"

1. Sélectionner une banque.
2. Presser la touche [Music], la LED Music Trig s'allume. Le contrôleur lance les scènes suivant le rythme de la musique.
3. Sélectionner d'autres banques.
4. Presser [Music] pour passer en mode normal.

### Restitution en mode "Midi"

1. Sélectionner une banque.
2. Créer un déclenchement Midi: Presser [Midi] puis [Auto]. Pour spécifier un canal Midi entre 0 et 15, utiliser les touches [ ↑ ] et [ ↓ ]. Générer le code Midi de lancement de la scène.
3. La scène change à chaque réception du code Midi.
4. Sélectionner d'autres banques.

Remarque: Les déclenchement Midi peuvent être utilisés dans des scènes Midi mais ne peuvent pas utiliser le même code.

**Annexe a**  
**DIAGNOSTIC**

<b>PROBLEME</b>	<b>CAUSE PROBABLE</b>	<b>REMEDE</b>
Aucun appareil ne réponde aux commandes du contrôleur	Le contrôleur n'est pas relié aux appareils.	Connecter le contrôleur.
	Le mode Blackout ou Standby est sélectionné	Presser la touche [Blackout]
Certains appareils ne répondent pas aux commandes, répondent mal ou restent en "Reset"	Mauvaise connexion sur la Ligne	Vérifier les câbles de connexion.*
	Polarité du signal DMX inversée	Inverser le câblage des broches 2 et 3.
	Réflexion du signal	Insérer un bouchon de terminaison en fin de ligne
	Appareils non alimentés	Alimenter les appareils
	Echec de la détection automatique de protocole.	Eteindre puis mettre sous tension les appareils.
	Adressage des appareils incorrect.	Vérifier l'adressage des appareils
Certains appareils répondent mal en restitution.	Un ou plusieurs curseurs en mode manuel.	Désactiver le contrôle des Curseurs.
Pas de faisceaux visibles	Les scènes ne contiennent pas de commande d'allumage de lampe.	Vérifier qu'au moins une scène comporte la commande "lamp on".

Pour vérifier le câblage à l'aide d'un multimètre, déconnecter la ligne du contrôleur et mesurer la résistance entre les broches 2 et 3 qui doit être d'environ 120 Ohms. Une résistance comprise entre 400 et 20000 Ohms indique que la ligne ne comporte pas de bouchon de terminaison. Une résistance infinie indique une mauvaise connexion dans un des câbles, un câble coupé ou un appareil défectueux. Si la résistance est très faible, cela indique un court-circuit dans un câble ou dans un appareil.

## Annexe b SPECIFICATIONS

### Dimensions

- Epaisseur..... 95 mm
- Largeur..... 483 mm
- Hauteur..... 130 mm
- Poids..... 2,8 Kg
- Taille à encastrer..... 3U

### Consommation électrique

- ..... 2,2 W

### Alimentation électrique

- Modèle EU..... 210 à 240 V, 50 à 60 Hz

### Capacités de programmation

- Nombre de scènes..... 180
- Déclencheurs MIDI (triggers)..... 2048

### Nombre de canaux DMX

- ..... 72

### Sources de déclenchement (triggers)

- ..... Timer réglable, Midi, Micro intégré

### Connexions

- Secteur..... Prise 3 broches IEC Mâle
- Sortie DMX..... XLR 3 broches Fem.
- Entrée MIDI..... DIN 5 broches Fem.
- Port RS 232..... SUB-D 9 broches Fem.